

CONFERENCE PROGRAM

**ALL PLENARY AND PARALLEL SESSIONS ARE OPEN TO ALL PARTICIPANTS
(NCOLCTL & ALTA)**

Please note the asterisked (*) events on page 5 that are NOT open

Thursday, April 23, 2009

9:00 a.m. – 1:00 p.m. **NCOLCTL Executive Board Meeting (Reflection C)**

12:00 – 5:00 p.m. **REGISTRATION (Mezzanine)**

NCOLCTL & ALTA

1:30 – 5:30 p.m.

PRE-CONFERENCE WORKSHOP #1 (Destination North)

“Task-based language teaching and performance assessment”

Presenter: **Prof. Hong Gang Jin, President, NCOLCTL**

Chair: **Michael Everson, Past President, NCOLCTL**

NCOLCTL & ALTA

1:00 – 5:00 p.m.

PRE-CONFERENCE WORKSHOP #2 (Inspiration)

“Teaching Advanced to Distinguished Levels in the LCTLs”

Presenters: **Mahmoud Al-Batal, University of Texas, Austin, Kirk Belnap, BYU**

Chair: **Maggie Nassif, BYU**

5:30-7:00 p.m.

NCOLCTL Conference Reception (Destination South)

Welcome Address: Gautami Shah, Immediate-Past President

Friday, April 24, 2009

	8:00 a.m. – 5:00 p.m.	REGISTRATION (Mezzanine)
	8:00 – 8:30 a.m.	Breakfast (Mezzanine)
	8:30 – 9:10 a.m.	<p>GENERAL WELCOME REMARKS (Destination)</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Antonia Schleicher, University of Wisconsin-Madison <i>Executive Director of NCOLCTL</i> ▪ Hong Gang Jin, Hamilton College <i>President of NCOLCTL</i> ▪ Leonce Rushubirwa, Swahili Language and Cultural Resource Center, Edmonton, Canada <i>President of ALTA</i> ▪ Bac Hoai Tran, University of California, Berkeley <i>President of COTSEAL</i> ▪ Dean Gilles Bousquet, University of Wisconsin-Madison <i>UW Division of International Studies</i>
NCOLCTL ALTA	9:10 -9:40 a.m.	<p>FIRST PLENARY SESSION (Destination)</p> <p>Chair: Hong Gang Jin, NCOLCTL President</p> <p>Speakers: Dean Gilles Bousquet Division of International Studies, University of Wisconsin-Madison Elizabeth ‘Libby’ Burmaster Wisconsin’s State Superintendent of Public Instruction <i>“Creating a Unified Voice for the Roles of Critical Languages and Global Competitiveness”</i></p>
NCOLCTL ALTA	9:40 – 10:20 a.m.	<p>SECOND PLENARY SESSION (Destination)</p> <p>Chair: Catherine Ingold</p> <p>Speaker: Richard Brecht, Executive Director Center for the Study of Language <i>“Language Futures” A Framework for Determining Strategic Investments and Returns in Critical Languages”</i></p>
	10:20 – 10:30a.m.	<p>REFRESHMENT BREAK(Mezzanine)</p> <p>PARALLEL SESSION 1</p>
NCOLCTL	10:30-12:00p.m Colloquium	<p>Session 1A (New Paradigms in Foreign Language Programs (Reflection B)</p> <p>Chair: Sandra Berman Defense Language Institute Jennifer Liu, Michael Everson Indiana University, The University of Iowa <i>“Exploring Teacher Growth: Evidence from the Indiana Chinese STARTALK Program”</i></p>

NCOLCTL	10:30-12:00p.m. Colloquium	<p>Session 1B (New Paradigms – The Startalk Experience (Connection 3) Chair: Jacques du Plessis University of Wisconsin-Milwaukee Catherine Ingold, Shuhan Wang National Foreign Language Center, Asia Society <i>“A Symposium: The Life Cycle of a Teacher: A STARTALK Perspective”</i></p>
	10:30-12:00p.m. Colloquium	<p>Session 1C (Assessment and Testing in LCTLs) (Connection 1) Chair: Margo Milleret University of New Mexico Ray T. Clifford, Elvira Swender Brigham Young University, American Council on the Teaching of Foreign Languages <i>“When what you have is not enough: Validating reading and listening proficiency tests in less-commonly-tested languages.””</i></p>
ALTA	10:30-12:00p.m. Paper	<p>Session 1D (New Paradigms in African Language Methodology)) (Reflection C) Chair: Galen Sibanda Indiana University</p> <p>Galen Sibanda University of California, Berkeley <i>“Distance Education as a Viable Alternative for Teaching African Languages”</i></p>
	10:30 – 11:00a.m. Paper	<p>Soyoye Omotola Southern Illinois University Edwardsville, Illinois <i>“The Song Writers in Class: Teaching Speaking and Writing through (Learners’ Own) Songs”</i></p>
	11:00 – 11:30a.m. Paper	<p>Anne Waliaula The Ohio State University <i>“Swahili Learners Use of Photography and Self / Peer Assessment in Writing of their Stories”</i></p>
ALTA	10:30-12:00p.m.	<p>Session 1E (New Paradigms in African Language Methodology) (Reflection D) Chair: Florence Olamijulo University of Wisconsin-Madison</p>
	10:30 – 11:00a.m. Paper	<p>Salome W. Fouts The Ohio State University <i>“Traditional Vibes and Rhythms in the Active Swahili Language Classroom”</i></p>
	11:00 – 11:30a.m. Paper	<p>Alwiya S. Omar Indiana University <i>“Agree or not to agree: A cross-sectional survey of learners’ performance of the Noun Class agreement system”</i></p>
	11:30- 12:00p.m. Paper	<p>Harrison Adeniyi, Rachael Bello Lagos State University, Nigeria <i>“Teaching listening and understanding the foreign language: The Nigerian experience”</i></p>

Session 1F (New Paradigms in African Language Methodology) (Connection 2)

Chair: Betty Sibongile Dlamini

Indiana University in Bloomington

ALTA

10:30 – 11:00a.m.

Paper

Harrison Adeniyi

Lagos State University, Nigeria

“Teaching indigenous languages as a second language in Nigeria”

11:00 – 11:30a.m.

Paper

Kazeem Kehinde Sanuth

University of Wisconsin-Madison

“Teaching through Learners’ Errors in an L2 Classroom”

11:30- 12:00p.m.

Paper

Betty Sibongile Dlamini

Indiana University in Bloomington

“Songs, chants, games and drama as tools in language teaching”

12:00 – 1:30p.m.

12:00 – 1:30p.m.

LUNCH ON ONE’S OWN(Heartland Grill)**ALTA Keynote Lunch (African Languages Flagship)** (Reflection A)Chair: **Leonce Rushubirwa**, ALTA President**Presenters:** **Ed McDermott**, Program Officer for Language Flagships**Antonia Schleicher**, University of Wisconsin, Madison**James Davis**, Howard University**A Panel of Yoruba Flagship Students**

1:30 – 3:00p.m.

PARALLEL SESSION 2**Session 2A (The STARTALK Experience)** - (Connection 1)

Chair: Noguchi Ichiro

Carthage College

1:30 – 3:00p.m.

Colloquium

Margo Milleret, Dany Doueiri, Sachiko Matsunaga, Martha**Schulte-Nafeh, Summer Loomis**

University of New Mexico, California State University, San Bernardino, California State University, Los Angeles

*“New Paradigms in Evaluation and Program Development for LCTLs”***Session 2B (The STARTALK Experience)** - (Reflection D)

Chair: Leonard Polakiewicz

University of Minnesota, Minneapolis

1:30 – 3:00p.m.

Colloquium

Dany Doueiri, Mohammed Abdul Aleem, Nesreen Akhtarkhavari

California State University, San Bernardino, Center for Languages, Arts, and Societies of the Silk Road, De Paul University

“Innovative Approaches to Foreign Language Teacher Training: The Startalk Experience”

NCOLCTL

NCOLCTL

Session 2C (Dialect Identification) - (Connection 3)

Chair: Khalil Barhoum

Stanford University

NCOLCTL

1:30 – 3:00p.m.
Colloquium**Jeff Carnes, Nathanael Lynn, Bridget Hirsch, Tom Purnell, Joe Salmons, Greg Iverson**Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland, University of Wisconsin-Madison, University of Wisconsin-Madison, University of Maryland
*“šuu haada? Assisting L2 Learners with Arabic Dialect Identification”***Session 2D (Classroom Observations) - (Reflection B)**

Chair: Hussein Elkhafaifi

University of Washington

NCO
LCTL1:30 – 3:00p.m.
Colloquium**Sandra Berman, Kathryn A. Flynn, Nami K. Thompson**

Defense Language Institute

*“Toward A New Paradigm in Classroom Observations of Foreign Language Programs”***Session 2E (New Paradigms in African Language Methodology) (Reflection C)**

Chair: Charles Owu-Ewie

Harvard University

ALTA

1:30 -2:00p.m.
Paper**Charles Owu-Ewie**

Harvard University

*“Incorporating Language Learning into the Academic Setting: A Practical Example at Harvard University”*2:00 – 2:30p.m.
Paper**Lindiwe Magaya**

Georgian Court University

*“Differentiated instruction and the teaching of African languages”*2:30p.m. – 3:00p.m.
Paper**Seth A. Ofori**

University of Wisconsin-Madison

*“Going Back Easily and Authentically: A retrospective exhibition of some Twi/Akan class projects”***1:30 – 3:00p.m.****Session 2F (New Paradigms in African Language Methodology) (Reflection E)**

Chair: Charles Bwenge

University of Florida

ALTA

1:30 -2:00p.m.
Paper**Charles Bwenge**

University of Florida

*“Unmaking of educated African language native speakers – examples from Swahili”*2:00 – 2:30p.m.
Paper**Charlotte Fofu Lomotey**

University of Education, Ghana

*“Ghanaians’ Realization of [ə] and its Implications for English Teachers.”*2:30p.m. – 3:00p.m.
Paper**Joseph Omwamba**

University of California-Berkeley

“The efficacy of Kiswahili table in teaching the language”

ALTA

	Session 2G (New Paradigms in African Language Methodology) (Connection 4) Chair: David Adu- Amankwah Indiana University
1:30 -2:00p.m. Paper	Onibon Nosiru Olajide Lagos State University, Nigeria <i>“Teaching Arabic to None Native Speakers – A consideration of Localized Instructional Materials”</i>
2:00 – 2:30p.m. Paper	David Adu- Amankwah Indiana University <i>“Enhancing Learners' Understanding of the Target Culture through Video”</i>
2:30p.m. – 3:00p.m. Paper	Nobuhle Hlongwa University of KwaZulu-Natal, Howard Campus, South Africa <i>“A new paradigm for teaching African languages in Professional Programs.”</i>
3:00 – 3:15p.m.	REFRESHMENT BREAK(Mezzanine)

3:15 - 5:15p.m

SESSION 3

Session 3A (New Paradigms in LCTL Assessment) ((Connection 2)
Chair: Niranjan Kumar
University of California, Davis

NCOLCTL

3:15 – 3:45p.m. Paper	Sunyoung Shin, Nigora Azimova Indiana University <i>“Developing proficiency tests for Turkic languages”</i>
3:45– 4:15p.m. Paper	Ariann Stern-Gottschalk Arizona State University <i>“Formalizing Assessment Standards in a Summer Language Institute”</i>
4:15 – 4:45p.m. Paper	Emma Trentman Michigan State University <i>“Effects of dialect use and learner background on proficiency scores”</i>
4:45 – 5:15p.m Paper	Anand K Dwivedi Syracuse University <i>“Learning to Read with Authentic Materials in the First semester of Hindi”</i>

Session 3B (Technology in the LCTL Classroom) (Reflection B)

Chair: Danko Sipka

Arizona State University

3:15 – 3:45p.m.

Paper

Jacques du Plessis

University of Wisconsin-Milwaukee

“Language learning with Web 2.0 -- linking faculty and students”

3:45– 4:15p.m.

Paper

Danko Sipka

Arizona State University

“A New Lexicographic Paradigm for LCTLs”

4:15 – 4:45p.m.

Paper

Frederick H. Jackson, Michael Everson, Cynthia Ning

University of Maryland, University of Iowa, University of Hawaii at Manoa

“Making Beginning Reading Materials in a LCTL Available Online at No Cost to the Learner”

4:45 – 5:15p.m.

Paper

Muhammad Abdul-Mageed

Indiana University

*“Visual Tools, Interesting Schools: Using Flickr to Teach Foreign Languages”***Session 3C (Curriculum and Methodology in the LCTLs Classroom) (Connection 1)**

Chair: Nilufer Misirli

Minnesota State University, Mankato

3:15 – 4:45p.m.

Colloquium

Gyanam Mahajan, Supa Angkurawaranon, Juliana Wijaya

University of California, Los Angeles

“The SSEALC Stew: Teaching Mixed Classes”

4:45– 5:15p.m.

Paper

Nilufer Misirli

Minnesota State University, Mankato

*“Second Language (L2) Vocabulary Acquisition in Icelandic Contexts”***Session 3D(New Paradigms in LCTL Assessment) (Reflection D)**

Chair: Karine Megerdoomian

MITRE

3:15 – 4:45p.m.

Colloquium

Margaret E. Malone, Elizabeth Veatch, Megan Montee, Julia Sylla, Julie Sugarman

Center for Applied Linguistics, Council of American Overseas Research Centers

“Shifting Paradigms in Assessment and Evaluation of Short-Term LCTL Programs”

4:45 – 5:15p.m.

Paper

Karine Megerdoomian

MITRE

*“Linguistic Patterns in Heritage Persian Instruction”***Session 3E (Technology Implications for African Language Teaching) (Reflection C)**

Chair: Zoliswa O. Mali

Boston University

3:15 – 3:45p.m.

Paper

Zoliswa O. Mali

Boston University

“Web 2.0 in African languages: The impact of internet-based social interaction on popular culture and the language classroom”

3:45– 4:15p.m.

Paper

Leonard Muaka

Winston Salem State University

“Infusing technology in teaching the “Millennials”

4:15 – 4:45p.m.

Paper

Sarah Mkhonza

Cornell University

NCOLCTL

NCOLCTL

NCOLCTL
L

ALTA

*“A History of Swaziland Newspapers which are in Indigenous Languages”***Session 3F (New Paradigms in African Language Methodology) (Connection 2)**

Chair: Akinloye Ojo

University of Georgia

ALTA

3:15 – 3:45p.m.

Paper

Olanike Orie

Tulane University

“Gestures in African Language teaching: the case of Yoruba”

3:45– 4:15p.m.

Paper

Carren Nyandiba

University of Eastern Africa, Kenya

“Teaching Swahili poetry simplified”

4:15 – 4:45p.m.

Paper

Martin C. Njoroge, Betty Bolger

Kenyatta University, Kenya, University of Pennsylvania

“Maximizing Learners’ Interaction in Swahili Classroom: Facilitative Approach”

4:45 – 5:15p.m.

Paper

Fehintola Mosadomi

The University of Texas at Austin

*“Using technology to benefit students in a Yoruba language classroom”***Session 3G (Methodology in African Language Teaching) (Connection 3)**

Chair: Ifeoluwa Olubunmi Ogundare

New York University

ALTA

3:15 – 3:45p.m.

Paper

Alwiya S. Omar, David Adu-Amankwah, Betty S. Dlamini, and Abdou S. Yaro

Indiana University

“Wikis, Podcasts, YouTubes, and Facebooks: Examples from Akan, Bamana, Kiswahili, and Zulu teaching and learning”

3:45– 4:15p.m.

Paper

Jamie A. Thomas

Michigan State University

“Strengthening African-language pedagogy through second language acquisition (SLA) research in African languages”

4:15 – 4:45p.m.

Paper

Ifeoluwa Olubunmi Ogundare

New York University

“Pedagogical Approaches to Minimizing L2 Learners’ Errors.”

4:45 – 5:15p.m.

Paper

Oyebisi Ajibola Fawole

The University of Texas at Austin

“Attitudes of African, American and African American Students’ Classroom Learning of Yoruba at the University of Texas at Austin.”

6:00 – 7:00p.m.

Delegate Assembly Dinner(Reflection D)

7:00 – 10:00 p.m.

Delegate Assembly Meeting (Reflection A)

Saturday, April 25, 2009

	8:00 a.m. – 5:00 p.m.	REGISTRATION (Mezzanine)
	8:00-8:30 a.m.	Breakfast (Mezzanine)
	8:30-9:30 a.m.	THIRD PLENARY SESSION (Destination) Chair: Maria Kosinski, NCOLCTL Board Member Speaker: Shuhan Wang, Asia Society & Chinese Language Initiatives <i>“A Systemic Approach to Expanding the Chinese Language Field in the US: Lessons Learned and Future Directions”</i>
	9:30 to 3:00 p.m.	COTIM Business Meeting(Connection 4)
	9:30 – 9:45a.m.	REFRESHMENT BREAK
	9:45 a.m. – 11:45 a.m.	PARALLEL SESSION 4
NCOLCTL		Session 4A (New Paradigms in LCTL Pedagogy) (Connection 1) Chair: Jacques du Plessis University of Wisconsin, Milwaukee
	9:45 – 10:15 a.m.	William P. Rivers, John P. Robinson, Paul Harwood University of Maryland, University of Maryland, University of North Florida <i>“US Language Policy Attitudes: 2000-2008”</i>
	10:15 – 10:45 a.m.	Margaretha Sudarsih University of Colorado at Boulder <i>“Indonesian Podcasting”</i>
	10:45 – 1 :15a.m.	James C. Chan Indiana University <i>“The Pedagogical Implications of Virtual World for Distance Learning of LCTL”</i>
	11:15 – 11:45a.m.	Marilyn S. Manley Rowan University <i>“Making the case for enhanced input in LCTL pedagogy”</i>
		Session 4B (New Directions in LCTLs) (Connection 2) Chair: Yunghung Sandra Hsiao Indian Trail Academy
NCOLCTL	9:45 – 10:15 a.m.	Priya Ananth Middle Tennessee State University <i>“A New Paradigm in Japanese Verbal Classification: Blending Semantics and Morphology”</i>
	10:15 – 10:45 a.m.	Shereen Salah, Kirk Belnap Brigham Young University <i>“Reading in Arabic: A lexical threshold for intermediate-level learners?”</i>
	10:45-11:15a.m.	Jane Choi University of California, Los Angeles <i>“Incorporating natural conversations to develop heritage learners’ listening and speaking skills”</i>
	11:15-11:45a.m.	Yun-Ting Hung University of Wisconsin-Milwaukee <i>“Teachers' Beliefs and Practices in Chinese Heritage Language”</i>

Session 4C (New Directions in LCTL Instruction) (Reflection A)

Chair: Michelle Fu

University of California, Los Angeles

NCOLCTL

9:45 – 10:15 a.m.

Paper

Michelle Fu

University of California, Los Angeles

“Developing Transferable Learning Skills: A Self-Regulating Approach to Feedback”

10:15 – 10:45 a.m.

Paper

Huang Dian

Defense Language Institute

““Tasks” Designed for The Chinese Post-Basic Courses Work For Enhancing Learners’ High Level Proficiency”

10:45-11:15a.m.

Paper

Cem Balcikanli

University of Florida, Gainesville

“Building Turkish Competence through Movies”

11:15 – 11:45 a.m.

Paper

Session 4D (New Paradigms in LCTL Pedagogy) (Reflection B)

Chair: Hyun-Sook Kang

Illinois State University

NCOLCTL

9:45 – 10:15 a.m.

Paper

Sara Hillman

Michigan State University

“(Re)examining the Good Language Learner: Insights from Highly Proficient Learners of Arabic”

10:15 – 10:45 a.m.

Paper

Ercan Balci, Gulsat Aygen

University of Illinois at Urbana-Champaign, Northern Illinois University

“How do Turkish heritage speakers write?”

10:45 – 11:15a.m

Paper

Victoria Nier, Megan Montee, Lynn Thompson

Center for Applied Linguistics

“Professional Development in Assessment: Building a Common Understanding among LCTL Educators”

11:15 – 11:45a.m.

Paper

Melike Unal

Yale University

“Pragmatic Awareness Raising Activities in an Intermediate Turkish Class”

9:45 – 11:45 a.m.

Session 4E (Swahili Panel 1) (Reflection C)

Chair: Alwiya Omar

Indiana University

Hamisi Babusa

St. Lawrence University

*“Teknolojia na mwalimu wa Kiswahili”***Rajabu A. Chipila**

Chuo Kikuu cha Dodoma, Tanzania

*“Nafasi ya lugha za wenyeji katika uwekazaji wa kigeni Afrika Mashariki: Kiswahili nchini Tanzania”***David Wambua Kyeu**

University of Wisconsin-Madison

*“Kutumia miradi ya mazungumzo ya wanafunzi kufunzia kuandika na kutoa ripoti”***Leonard Muaka**

University of Illinois at Urbana-Champaign

*“Lugha za kiafrika na matumizi ya teknolojia iliyopo”***Pete Mhunzi**

Chaffey College, Rancho Cucamonga, California

*“Matumizi Ya Lugha Yachanganyayo Lugha Mbili”***Judith Mayanja**

Makerere University, Uganda

“Ufundishaji wa fasihi katika shule za upili nchini Uganda”

9:45 – 11:45 a.m.

4F (Yoruba Panel 1)(Reflection D)Chair: **Olúṣẹyẹ Adéṣọlá**

Yale University

Olúṣẹyẹ Adéṣọlá

Yale University

*Kíkòni ni àṣà Yorùbá pẹ̀ lú ọ̀wè àti àkànlò èdè***Fehintola Mosadomi**

The University of Texas at Austin

*Àìgbô àti àlèsà èdè Yorùbá: Ì«òro àti Ònà àbáyà fún àwàen àmà Yorùbá àti fún àwàen akèkòd ní ilé-ìwé giga ní ilé Àmèríkà***Oye Taiwo**

Yunifásitì Ibadan, Naijiria

Sílèbù tuntun ní èdè Yorùbá: Itóni fún olùkó akèkòd èdè àkókúntèni

ALTA

ALTA

- 9:45 – 11:45a.m. **Session 4G (Zulu/Nguni 1)(Reflection E)**
Chair: Audrey N Mbeje
 University of Pennsylvania
- Zoliswa O. Mali**
 Boston University
“Zibambe zitshisa! Makhe sizenzele izixhobo zokufundisa iilwimi zesiNtu kwi-Intanethi felefele: Yintoni uHotPotatoes? Ungenzani ngaye?”
- Buyiswa Mini**
 University of Florida, Gainesville
“Iilwimi ZaseAfrika: Ukufundisela Impumelelo”
- Audrey N Mbeje**
 University of Pennsylvania
“Umhlabathi unonile: amasu okuthuthukisa ulwazi emphakathini wamazwe ngamazwe ngezilimi zase-Afrika”
- Galen Sibanda**
 University of California, Berkeley
“Imibuzo ezifundweni lemabhukwini alabo abafunda izindimi zesiNguni njengezasemzini”
- Session 4H (New Paradigms in African Language Pedagogy) (Destination)**
 Chair: K.O. Vormawor
 Harvard University
- 9:45 – 10:15 a.m. **Harrie Bazunu, Rose Aziza**
 Paper Delta State University, Nigeria
“Visual symbols as Language of Communication: Meanings ascribed to Selected Visual Symbols in Edo and Urhobo Languages.”
- 10:15 – 10:45 a.m. **Yosief Nugusie**
 Paper Ohio University
“How Indigenous African Languages can be used in Learning and Teaching Processes?”
- 10:45 – 11:15a.m. **Buyiswa Mini**
 Paper University of Florida
“The Textbook in African Language Teaching : An Innovative Evaluation”
- 11:15 – 11:45a.m. **K.O. Vormawor**
 Paper Harvard University
“Ewe Vernacular in New Educational Paradigm In Ghana.”
- 11:45 a.m. – 1:30 p.m. **GPA Foreign Language Project Director's Meeting (Connection 3)**
- 11:45 – 1:00p.m. **LUNCH ON YOUR OWN(Heartland Grill)**
- 11:45 a.m. – 1:00 p.m. **SALTA Business Meeting(Connection 1)**
- 1:00 – 2:00 p.m. **FOURTH PLENARY SESSION (Destination)**
 Chair: Susan Schmidt, NCOLCTL Board Member
 Speaker: **Carl Falsgraf**
 Director, Center for Applied Second Language Studies
“LinguaFolio Online: Portraits of Proficiency”

NCOLCTL

- 2:00 – 2:15 p.m. **REFRESHMENT BREAK(Mezzanine)**
- 2:15 – 5:00 p.m. **COTSEAL Workshop** (Connection 3)
Presenter: Carl Falsgraf
“Assessment Tools and familiarization with STAMP assessment models”
- 2:15 – 3:45 p.m. **PARRALLEL SESSION 5**
- Session 5A (New Paradigms-Evaluation and Program Development)** (Innovation)
Chair: Anjel Tozcu
Defense Language Institute

- 2:15 – 2:45p.m.
Paper **Anjel Tozcu**
Defense Language Institute
“Toward a More Cohesive Curriculum in a Turkish Intensive Language Learning Program”
- 2:45 – 3:15 p.m.
Paper **Stephen Backman, David Wiley**
Michigan State University
“Fifty Years of Foreign Language and International Studies: Title VI and the LCTLs”
- 3:15 – 3:45 p.m.
Paper **Michael Greer, Dora Johnson, Catharine Keatley**
National Capital Language Resource Center, Center for Applied Linguistics, National Capital Language Resource Center
“Results of the NCLRC National Survey of Arabic in K-12 Schools”

Session 5B(New Paradigms in LCTL Methodology)(Reflection B)

Chair: Eva Prionas
Stanford University

NCOLCTL

- 2:15 – 2:45 p.m.
Paper **Ali Bolgun**
Defense Language Institute
“Linguistic Corpora and Concordancers for Data-Driven Materials Development in LCTLs”
- 2:45 – 3:15 p.m.
Paper **Masako Nunn**
California State University, Los Angeles
“A Pilot Study Using an Experiential Approach for Diverse Learners in Less Commonly Taught Languages”
- 3:15 – 3:45 p.m.
Paper **Vassiliki Rapti**
Harvard University
“Bridging Theatre and Modern Greek Language Teaching: An Innovative Approach”

Session 5C(New Paradigms in LCTL Methodology)(Reflection C)

Chair: Shannon Shi
San Diego Mesa College

NCOLCTL

- 2:15 – 2:45 p.m.
Paper **Shannon Shi**
San Diego Mesa College
“How Crucial Is Reading to Chinese learners?--A theory of reading as a playground”
- 2:45 – 3:15 p.m.
Paper **Bitnara Park**
University of Oregon
“Meaningful & Manageable Ways to Use Portfolio”

NCOLCTL

3:15 – 3:45 p.m.
Paper
Hsu-Yin Chang
George Washington University
“The Questioning Strategy in Language Classroom.”

Session 5D(New Paradigms in LCTL Methodology and Technology)(Reflection D)

Chair: Mijung Song
Arizona State University

2:15 – 2:45 p.m.
Paper
Hyun-Sook Kang
Illinois State University
“Explicit and implicit feedback in the learning of Korean as a foreign language”

2:45 – 3:15 p.m.
Paper
Markus Dickinson, Soojeong Eom, Yunkyong Kang, Chong Min Lee, Rebecca Sachs
Indiana University, Georgetown University
“Developing Intelligent Online Materials for Korean”

3:15 – 3:45 p.m.
Paper
Ata Amandurdyev
Indiana University, CeLCAR
“Language(s) of Instruction in the Foreign Language Classroom”

NCOLCTL

2:15-3:45p.m.
Colloquium
Session 5E (Curriculum and Methodology in the LCTLs Classroom) (Reflection A)
Chair: Markus Dickinson
Indiana University
Gyanam Mahajan, Supa Angkurawaranon, Juliana Wijaya
University of California, Los Angeles
“The SSEALC Stew: Teaching Mixed Classes”

2:15 – 3:45 p.m.
Session 5F (Swahili Panel 2) (Connection 1)
Chair: Leonce Rushubirwa
Swahili Language and Cultural Resource Center, Edmonton, Canada

ALTA

Yakobo J. K. Mutiti
Chuo Kikuuu Cha Egerton, Kenya
“Uchanganuzi wa gumzo na mawasiliano: jinsi nadharia na dhana hizi zinavyoweza kuchangia na kuboresha ufundishaji wa lugha za kiafrika katika miktadha mipya”

Clara Momanyi
Kenyatta University, Kenya
“Umaujudi wa nyimbo katika kufundisha Kiswahili”

Kiarie Wa’Njogu
Yale University
“Vichekesho na ufundishaji wa Kiswahili kama lugha ya kigeni”

Leonce Rushubirwa
Swahili Language and Cultural Resource Center
“Ufundishaji wa Kiswahili na utamaduni wake”

Ahmed Kipacha
Chuo Kikuu cha Dodoma, Tanzania
“Haja ya kamusi jumui na endelevu ya isimu kwa Kiswahili”

ALTA

2:15 – 3:45 p.m.

Session 5G (Yoruba Panel 2) (Connection 2)

Chair: Akínsolá Ògúndèjì

University of Wisconsin-Madison

Moses Mabayoje

Isoro aisi liana akoto kan pato kan fun eko ede Yoruba loke okun

Solomon Olanrewaju Makinde

Lagos State University, Nigeria

Iwulo ewi Yoruba Gege bi elo amugboorp imo fun awon akekoo ede akokunteni.

Akínsolá Ògúndèjì

Yunifásitì Wisconsin, Madison.

Bébà aládàáni

Orí – örö: Kíkæni Lédè Yorùbá Nípa Wíwo Ì«èlè Àyíká : Lílò Ò«ùwön Ìjæba Àpapö Fún Àgbéyèwò Iwé *Jê Ká Sæ Yorùbá***Session 5H (Zulu Nguni Panel 2)** (Reflection E)

Chair: Sandra Sanneh

Yale University

2:15 – 3:45 p.m.

Gugu Mkhize

University of KwaZulu-Natal, South Africa

*“Inselelo ebhekene nothisha abafundisa isiko nolimi lwesiZulu kubantu abangaluncelanga ebeleni”***Gugulethu Brightness Mazibuko**

University of KwaZulu-Natal, South Africa

*“Ukufundiswa KwesiZulu Esikoleni SePsychology Kubafundi Beziqu ZeMasters Eyunivesithi YaKwaZulu-Natali”***Nobuhle Hlongwa**

University of KwaZulu-Natal, South Africa

*“Inhlongxoxo ngenqubomgomo yobulimbili yenyuvesi yaKwaZulu-Natali”***Sandra Sanneh**

Yale University

*“Ulwazi ngokuxutshani swa kwezilimi engxoxweni yezitshudeni zesifazane eSoweto”***Tholani Hlongwa**

University of Illinois at Urbana-Champaign

“Enye yezindlela ukwengeza ukufundiswa kwolimi eklasini, kakhulukazi uma abafundi bengakwazi ukusebenzisa ulimi nabanikazi balo ezizweni.”

3:45 – 4:00 p.m.

REFRESHMENT BREAK (Mezzanine)

4:00 – 5:00 p.m.

PARALLEL SESSION 6**Session 6A (New Paradigms in LCTL Methodology)** (Innovation)

Chair: Mithilesh Mishra

University of Illinois at Urbana-Champaign

NCOLCTL

4:00 – 4:30 p.m.

Paper

Mithilesh Mishra

University of Illinois at Urbana-Champaign

“New Directions in teaching Hindi: The case of Business Hindi”

4:30 – 5:00 p.m.

Paper

Dorsaf Naoui

University of Oregon

“Visual processing and its impact on foreign language learning”

Session 6B(New Paradigms in LCTL Technology and Assessment) (Connection 2)

Chair: Yunkyong Kang
Georgetown University

NCOLCTL

4:00 – 4:30 p.m.
Paper

Seon hwa Eun
Chicago Public Schools
“Technology integrated instructional resources in Korean language program”

4:30 – 5:00 p.m.
Paper

Andrew Soh
Defense Language Institute, Monterey
“How “Advanced” is an ILR Level 2 Speaker?”

Session 6C(New Paradigms in LCTL Methodology)(Reflection C)

Chair: Jeff Carnes
University of Maryland

NCOLCTL

4:00 – 4:30 p.m.
Paper

Mark Baugher
Bryn Mawr College
“Learning to play: How games can facilitate language learning”

4:30 – 5:00 p.m.
Paper

Jeff Carnes
Center for the Advanced Study of Language, University of Maryland
“Do Arabic L2 Learners Actually Use Arabic Morphology?”

Session 6D(Session 7D (Technology – Implications for LCTLs)(Reflection A)

Cem Balcikanli
University of Florida

NCOLCTL

4:00 – 4:30 p.m.
Paper

Cem Balcikanli
University of Florida
“Broadcast Yourself”: The use of You Tube in language classrooms”

4:30 – 5:00 p.m.
Paper

Adedoyin Ogunfeyimi
University of Wisconsin-Madison
“Facebook as a Learning Space: Towards Enhancing the Learning of African Languages and Cultures”

Session 6E(New Paradigms in LCTL Pedagogy) (Reflection D)

NCOLCTL

4:00 – 5:00p.m.
Colloquium

Nelleke van Deusen-Scholl, Maria Kosinski
Yale University, University of Miami
“Directed Independent Language Study: An Innovative Alternative to Classroom-Based Language Study”

4:00 – 5:15 p.m.

ALTA BUSINESS MEETING(Inspiration)

4:00 – 5:30 p.m.

POSTER SESSION (Reflection A)

Presenters

Susan Schmidt

AATJ

University of Colorado, Boulder

“Using Web 2.0 Interactive Technologies for Online Teacher Training”

Afroz Taj, John Caldwell

University of North Carolina, Chapel Hill

Computer-Assisted Urdu Language Learning: Communication, Linguistics, and Technology

6:00 – 8:00 p.m.

Walton Award Banquet (Destination South)

8:00 – 10:00 p.m.

World Music Dance Party (Destination North)

Sunday, April 26, 2009

8:00-8:30 a.m.

Breakfast (Destination South)

8:30 – 9:30 a.m.

FIFTH PLENARY SESSION (Destination North)

Chair: Audrey Mbeje, ALTA Vice-President

Speaker: Janine Erickson

President, American Council on the Teaching of Foreign Languages

“The Power of Many Voices...in Any Language”

9:30 – 9:45 a.m.

REFRESHMENT BREAK (Mezzanine)

9:45 – 11:15 a.m.

PARALLEL SESSION 7

Session 7A (New Paradigms-Evaluation and Program Development (Connection 1)

Chair: Hanan Khaled

Defense Language Institute

9:45 – 11:15 a.m.

Hisham Monassar

Multilingual Solutions

“Misconceptions about Arabic Writing: Is Arabic Paratactic or Hypotactic?”

Colloquium

11:15 – 11:45 a.m.

Hanan Khaled

Defense Language Institute

The Role of Diagnostic Assessment In promoting Learner Autonomy

Paper

NCOLCTL

Session 7B (Assessment in LCTLs) (Reflection A)

Chair: Yunkyong Kang

Georgetown University

9:45 – 11:15 a.m.

Audrey Mbeje, Haimanti Banerjee, Tomoko Takami

University of Pennsylvania

“Infusing National Standards in the Curriculum for Less Commonly Taught Languages”

Colloquium

11:15 – 11:45a.m.

Yunkyong Kang

Georgetown University

“Integrating language and culture through Korean TV dramas”

Paper

NCOLCTL

Session 7C (Methodology in the LCTL Classroom) (Reflection D)

Chair: Beatrice Dupuy

University of Arizona

9:45 – 11:15 a.m.

Beatrice Dupuy, Helen Shiskin, Ahmet Okal

University of Arizona

“Global simulation, a learner-centered, task-based approach to language/ culture learning”

Colloquium

11:15 – 11:45a.m.

Ali Bolgun

Defense Language Institute

“Enhancing Possibilities for Reaching the Next Higher Speaking Proficiency Levels in Korean”

Paper

NCO
LCTL

Session 7D (Technology – Implications for LCTLs) - (Reflection E)

Chair: Ellen Rafferty

University of Wisconsin-Madison

9:45 – 11:15 a.m.

Colloquium

David Ellis, Rick Jackson, Margo Rice, Catherine Ingold

National Foreign Language Center, University of Maryland

“Language e-Learning Tools for Learners of Less Commonly Taught Languages”

11:15 – 11:45 a.m.

Paper

Cem Balcikani

University of Florida, Gainesville

*“How can Blackboard Learning System promote learner autonomy? A qualitative study with Turkish learners”***12:00 – 2:00 p.m.****NCOLCTL Executive Board Meeting (Innovation)**